

**Université d'Artois**

**Grammatica**

**Centre de Recherche en Linguistique Française et Didactique des Langues**

---

**Journée d'étude**  
**L'intégration linguistique des migrants : état des lieux et perspectives**



**Mercredi 20 janvier 2010**

**9h00 – 17h30**

**Université d'Artois, Arras, Salle OVIDE (LM3) - Bâtiment des Lettres**

Organisée par Jean-Marc MANGIANTE (Université d'Artois – Grammatica)

**Renseignements :**

Jean-Marc MANGIANTE : [jmmangiante@yahoo.fr](mailto:jmmangiante@yahoo.fr)

Véronique MEGANCK : tel 03.21.60.60.44, [veronique.meganck@univ-artois.fr](mailto:veronique.meganck@univ-artois.fr)

# Programme

(susceptible de modifications)

- 9h00 : Accueil des participants  
9h15 : Ouverture de la journée Jan GOES, directeur de GRAMMATICA,  
Jean-Marc MANGIANTE, Université d'Artois

## **Formation linguistique des migrants : principes didactiques et enjeux actuels**

- 9h30 : **Claire EXTRAMIANA**, Ministère de la Culture et de la Communication, DGLFLF,  
*Des politiques publiques de formation en français*  
9h50 : **Véronique LECLERC**, Université de Lille 1,  
*Conception pédagogique dans la formation linguistique des migrants : spécificités et évolutions*  
10h10 : **Hervé ADAMI**, Université de Nancy 2,  
*de l'insertion sociolinguistique à la formation*  
10h30 – 11h00 : Discussion  
11h00 : Pause

## **Démarche didactique de l'insertion socioprofessionnelle par la langue**

- 11h15 : **Emmanuelle DAILL**, Alliance Française de Paris,  
*Du FLE au FLP : quelles questions pour enseigner ? Témoignage d'un professeur formateur de l'Alliance française Paris Ile-de-France*  
11h35 : **Mariella DE FERRARI**, Co-alternatives,  
*Didactique du français compétence professionnelle : quelles avancées, quelles perspectives?*  
11h55 : **Emmanuelle DAILL** et **Mariella DE FERRARI**, Conclusion commune.  
12h05 : Discussion  
12h25 – 14h15 : Déjeuner

## **Outils didactiques et contenus de formation linguistique. Quelle formation des formateurs en insertion ?**

- 14h15 : **Jean-Jacques RICHER**, Université de Bourgogne,  
*Pistes d'analyse des discours professionnels*  
14h35 : **Jean-Marc MANGIANTE**, Université d'Artois,  
*Un référentiel de compétences langagières pour les métiers du bâtiment et travaux publics*  
14h55 : **Aude BRETEGNIER**, Université de Tours,  
*Formateur linguistique en contextes d'insertion : compétences, posture, professionnalité*  
15h15 – 15h45 : Discussion  
15h45 : Pause

## **Perspectives : Quelle coordination des initiatives actuelles dans la formation linguistique ?**

- 16h00 : **Table ronde présidée par Jan GOES, Université d'Artois**

Kamel JENDOUBI, directeur de l'AEFTI (sous réserve),  
Chantal PARPETTE, Université Lyon 2,  
Sadia PAMART, Académie de Lille, Université d'Artois,  
Jean-Marc MANGIANTE, Université d'Artois

- 17h15 : **Clôture de la journée**